

چارشانبه — ۱۵ ئيسان ۱۳۴۱

ايگنجي سنه — نومرو ۲۵

اداره خاتمه :

باب عالي جاده سنده

اورخان بك خاند

برنجي قات

نومرو ۹

صاحب و مديري

محمد مسيح

ملکي محسن

آبون شراعتي :

سنه لکي ۲۵۰

آلتی آيلغی ۱۲۵

لوق العاده نسخ

ايچون ۳۰۰ و ۵۰۰

غروشدر

مجموعه منبر

طبعي قديم ايدلمين

آثار اعاده ايدلمين

هر آيك برنجي داوره بشهي كورنلري هيفار، علمي، ادبي، اقتصادي، فني رسمي مجموع دور

خابطری استانبولی بر اقوب کیدرکن قه‌روک دویدنی الم‌بوامیدک
بر سراب اولدنی کوس‌ترمشدی ..

برهانک صو‌ک بر امید قاش‌شدی : چو‌جق‌ری اوز‌رینه
نفوذ اید‌ه‌بیل‌مک .. بوس‌ودا اون‌ک طانی خیالی‌دی . فقط نه‌یاز‌ی‌که
هر‌کون چو‌جق‌ری‌نک‌ده‌کند‌دن ، ملک‌تدن اوز‌اقلا‌شدنی
کور‌یور‌دی . بر جوق وق‌عل بر‌وکا دلالت ایدی‌وردی . جوق
زمان‌کن‌دی کن‌دنی آلد‌ات‌مق ایست‌دی . فقط قیزی‌نک‌یاس‌دنی آت‌نده
عیسی‌ه یاز‌یش تضر‌عن‌ام‌ی بول‌ونجه بر‌ام‌یدی‌ده مح‌وا‌مش‌دی .
برهان یام‌شدی . یان‌دنی آکل‌دنی زمان‌باز‌ق‌ل‌ری یام‌تدن
قور‌تار‌مق ایست‌دی . کن‌دیل‌ری قور‌تار‌وم‌غه قدر‌ی اول‌یان‌لر
باش‌ق‌ل‌ری قور‌تار‌ه‌بیل‌ری ؟ ..

دی‌کر طرف‌ه آند‌ره وار . برهانک اق‌رب‌اندن س‌ای‌ب‌ک
حر‌می .. آند‌ره صن‌ع‌کار روح‌ی بر‌ق‌این .. نه‌کی حس‌له
س‌ای‌ب‌کله اول‌نه‌ب‌کی بیل‌ه‌بور . فقط آند‌ره استانبول‌ده‌باش‌ار‌کن
ق‌له‌ر ک‌بی تور‌ک روح‌ه یان‌ب‌خی اول‌ق ایست‌م‌یور‌دی . شرق‌ده
آهن‌ک واصلات نام‌ته نه‌کور‌ور‌سه اون‌ی سو‌یور‌دی . قش
باب‌سی عام‌ر چل‌یده ، اوواسط‌ه ایله مول‌وی‌ل‌ک‌ده بر‌سن‌ع‌کار روح‌ی
اوق‌ش‌ایه‌بیل‌ج‌ک اله‌ی کوز‌ل‌ل‌کار بول‌ه‌بیل‌یور‌دی . اطراف‌ده‌کی
انسان‌ل‌ک ، کور‌وم‌جه‌سی نس‌یم‌ک بون‌ل‌دن بر‌ذوق دویه‌مای‌شه
حیرت ایدی‌وردی . روحاً اصیل اول‌سی ، بوتون حسن نی‌ته
رغماً آند‌ره‌ده بدبخت ایدی . وراثت ، قان ، ایلاک تربیه هر
کون اون‌ی کن‌دی یور‌دینه چاغ‌یری‌وردی . هر ذی‌حیات ک‌بی
انسان‌ده ماضی‌سبله برابر باش‌ار . هیمز صبر‌تم‌زه ماضی‌ری
طاش‌یر . شرق‌ک رنگ‌ری ، ضیائی ، کون‌شی ، حیات‌ی حتی
عام‌ر چل‌ین‌ک اله‌ی ام‌رار طاش‌بان قلب‌ی و کوز‌ل‌ری صن‌ع‌کار
آند‌ره‌نی تضمین اید‌م‌یور . ماضی‌ری و وطن‌ی اون‌ی چاغ‌یری‌ور ؛
بو‌تأثیر آت‌نده نه‌وراسته‌نی‌ک بحر‌ان‌ل‌ری ک‌ی‌ن آند‌ره‌ده یان‌ان
بر‌یج‌اره ، بر‌پروانه‌ر .

آند‌ره و برهان کن‌دی کن‌دیل‌ری یاق‌دیلر . بون‌لر
یان‌ده تور‌ک جمعی‌تک ، تور‌ک عالم‌ه‌سن‌ک اهل‌ی پوز‌ندن نه
قدر یان‌ان‌لر وار . ملک‌ت‌ده اج‌نبی صدقه‌سبله آخیلان یان‌ب‌خی
املا‌ی اول‌یه مؤسس‌ل‌ر وار‌که معظم بت‌ل‌ری‌له ، زنجیر‌ن‌ک‌ل و احتشامیه
یا‌ل‌ک‌ز آلاش آرایان کوز‌ل‌ری قام‌اش‌د‌یر . نه قدر پروانه
فطر‌ت‌نده کن‌ج‌لر اوراده یام‌ش‌ل‌ر . یا‌ل‌ک‌ز یار‌لق‌غه مفتون‌ه‌قد‌ر
باب‌لر اوراده چو‌جق‌ری یاق‌ش‌ل‌ر .

مفیده فرید خام افندی‌نک بی‌زاس قول‌له‌ژی‌ده بوی‌ل‌ر .

بروان‌لر

جهان‌ده اک‌ال‌ع‌س‌ر انسان‌لر باش‌دنی جمعی‌تک حس‌ل‌رندن ،
دوی‌غول‌رندن آیریلان ، باش‌ایه‌جق‌ری محیط‌ه مؤثر اول‌ه‌بیل‌مک
ایچین بوتون قوت‌ل‌ری قایب ایدی‌ور‌ن‌ل‌ر . پروانه‌ل‌رک‌م‌وضو‌ی ؛
بوزوال‌یل‌رک یا‌ن‌یش‌ل‌ری ، کن‌دی مل‌ت‌ل‌ری حتی انسانیت ایچین
قایب اول‌وش‌ل‌ر . بر طرف‌ده بر برهان بک وار . فرانسه‌ده
لا‌علی‌الت‌عین تصادف این‌دی‌کی بسط‌روح‌ی بر‌ق‌این‌له اول‌ه‌نی‌ور‌ر .
قیصه زمان‌ده چو‌جوق‌ل‌ری اول‌ور . بو‌جوق‌ل‌ر تور‌ک بابا ،
فرانس‌ز و قاتولیک آت‌نه‌ک متضاد تأثیر‌ل‌ری آت‌نده شخصیت‌س‌ز
اول‌ه‌رق ییش‌ور . برهان قه‌روله اول‌دی‌کی زمان انسان‌ل‌ری ه‌پ
قارده‌ش بیل‌یور‌دی . ان‌سان‌ده من‌سوب اول‌دنی جمعی‌تک تولید
این‌دی‌کی حس‌ل‌ری حساب‌ه ق‌ما‌ی‌ور ، یا‌خود قول‌اش‌ه‌جق‌سبل‌نه‌بیل‌ج‌ک
ماهیت‌ده کور‌یور‌دی . بوی‌له اول‌دنی ایچین بر شر‌ای‌جی قیزی
سوه‌بیل‌دی . فقط تور‌ک مل‌ت‌ک الم‌دقی‌قلر ک‌یر‌دی‌کی صره‌ده
دوق‌تور برهان ب‌کی قول‌ی بر مل‌تی‌ور ، ملک‌ت‌ک اش‌غال‌ندن
اذ‌لر دویان ، استانبول‌ک تخلی‌ه‌سی آت‌نده اک‌قول‌ی ه‌ی‌جانی حس
اید‌ه‌بان بر‌عس‌کر اول‌ادی اول‌ه‌رق کور‌یور‌ز . شوق‌د‌ر‌که برهان
اوزمان اطراف‌ه مؤثر اول‌ه‌بیل‌مک ایچین لاز‌م‌کن بوتون قدر‌تی
قایب ایت‌شدی . هر‌یره‌سی‌لعان اج‌نبی تربیه‌سن‌ک نفوذ‌ی آت‌نده
هر‌کون بر بارجه ده‌ا مح‌ب‌اندن ، کن‌دنی تور‌ک‌ل‌که ربط ایدن
حس‌ل‌رندن اوز‌اقلا‌ش‌یر‌کن اون‌ی الدن طو‌تم‌ق ، قور‌تار‌مق ایست‌دی .
هم‌شیره‌سن‌ک حان‌دن آت‌هن‌سه ، باب‌اسنه شکایت ایت‌دی . لعانی
مح‌ب‌اندن اوز‌اق ماهیت‌ی مح‌بول اج‌نبی بر تربیه‌یه معروض بر‌اق‌ل
یک‌ز ، بدبخت اید‌ه‌ج‌س‌ک‌ز دیدی . فقط اوزمان بابا و آت‌نه
قه‌روله از‌دواج‌نی یوز‌نه وور‌و‌یر‌دیلر . برهانک چو‌جق‌ل‌ری‌ده
لعان‌ک کیت‌دی‌کی بول‌ک یول‌ج‌سی د‌ک‌لی اید‌یلر ؛ مدافعه ایت‌دی‌کی
دست‌وری حیاته تطبیق اید‌ه‌م‌یل‌ر دائماً ضعیف‌دلر . برهان قاج
کره بوض‌فی حس ایت‌دی .

فقط انسان کن‌دی ضعیفی قول‌ایلق‌نه کور‌دم‌ز . ق‌له‌ر
کن‌دیسبله اول‌ن‌ک‌دن ویا‌ل‌خاصه چو‌جق‌ل‌ری اول‌د‌ن‌ک‌صره آرت‌ق
بر فرانس‌ز اول‌م‌ق‌دن زیاده برهانک زوج‌ی د‌ک‌لی ایدی ؛ بو‌حس
قه‌روک قاتولیک‌کنه ، فرانس‌ز‌ل‌غه غلبه‌چلبه‌جم‌یدی ؛ اش‌لاف

نفس

یادشکن کوکول ولانته
 ینه سودایه بن شکار اولدم !
 وارمهدن عشقهک نهانته
 یوچه خولایمه تره دار اولدم !
 مسکم قلمک ایچنده دورور ؛
 معیدم روجه بکره بن برنور ؛
 ایستهم کاشات اولور منظور ،
 صالکه اللهه بن دیار اولدم !
 نه ایلدن خبر امید ایتدم ،
 نه ایلدن سحر امید ایتدم ،
 نه ایلدن کدر امید ایتدم ،
 ینه دنیایه بن مدار اولدم !

بولدم بر سونج حقیقتدن ؛
 آ کلام بن بو درلو حکمتدن ؛
 اومجدم بر مدد شیخندن ،
 زده اولدیم آشکار اولدم !

ایستبن ناصیه مده آت اوقور ،
 ایستبن کوزلر مده حکمت اوقور ،
 غافل آ کلاری ؟؟ هپ ضلالت اوقور ..
 بویه بر مدده ناله کار اولدم !

کولشم بر قریبن ، دوکوک شامدان ؛
 دریلیر انس و جنه نفعه مده ؛
 بکا درلر مسیح سرکردان ..
 یکدی اصلم بو کون چهار اولدم !

۲۷ شباط ۱۳۴۱ شمسر مسیح

بروانه لری رومان اولق اعتباریه تنقید نیم ساحه مخارجنده در .
 یالکز اساساً پیسقولونیک اولان یو حکایه ده عامر چلینک
 نوبندن بستیون یانجینی بر محیطه دوشن نسیمه ده کی روحی تحوللر
 کوسترلش اولسیدی بر کنجک محیطندن سوکولورکن دویه
 جینی عذابلری قاره ده ای حس ایدردی .

معافیه اثرده مولوی آیینی تصویر ایدن صحیفه لک ،
 آندره لک روحی کوسترن پارچه لک کرک اسلوب ، کرک معنا
 اعتباریه بویوک برقیقی اولدیغه قائم .

۱ یسان ۱۳۴۱ دارالفنون فلسفه تاریخی مدرسی

محمد امین

لغانه نسیمه اوراده یانانلر دندر . بری اجینی قولنده عالمه سندن ،
 وطنندن قاجوب کیتمشدر . دیکری . نسیمه ظاهرأ باره ایچین .
 ایش ایچین . تحصیل ایچین باباسی ، آتمشنک مزایسته بیکرجه
 خاطراتی بر اقوب کیدیور ؛ ترهه ؟؟ کندیسینی (کیم بیلیر
 نصل عزت نفس یارلاری بلکه حقارتلر .. شهره سز کوژ
 باشلری ... ده صکره حقیقی ابدی پشیانلق) بکلیور . حالوکه
 بونسیمه ، عامر چلینک وقتیه چوق ای روحی اولان بوقیزی
 مملکتنده نه بختیار اوله بیلیر ، کندی چوقلرینی ، زوجینی نه قدر
 مسعود ایده بیلیردی .. اولدجه ذکی ، چالیشان اولان بوقیز تورک
 مملکتنده بلکه چوق قیمتی اثرلر یاراتا بیلیر . اطرافه خدمت ایده وک
 انسانلک ده نافع عضوی اوله بیلیردی . نیچین اوله امدی ؟؟ عامر چایی
 کیم بیلیر نه حسنه ، بلکه قیزینه ای تحصیل و یرمک امیدیه اونی
 ظاهرأ محشم کورونن ، حقیقته خصوصی مقصدلره خدمت
 ایچین بر مؤسسه لک ایچینه بر ائویردی . اوکا آرتداشارلی کی
 کویا انسانلانی اوکره تدبیر . انسان اولایلمک ایچین محیطنک
 بوتون حسلینه یانجینی قائل لازم اولدینی ظننی ویردیلر .
 زوالی چوجینی ملتندن ، عالمه سندن سوکوب حیقار دیلر .
 بدایه لایق بر آدام اولدی . بویه بر آدامک سوهوچی ،
 ظاهره حنی شیلر یارلاقق ، احتشام ، پارا ، آلاش ، حظوظلر ..
 بونلرک هیچ بری تورک دیارنده یوقدی . تورک قالسیدی بو
 شیرلی مملکتنده یار اتمک ایچین چالیشه جقدی . زوالی یه بواجینی
 مؤسسه لک انسانلانی آشیلا ندینی ایچین یارلاقق زرده وارسه
 اوریاه قوشدی . کیتدیکی زرده انطابق ایده مه جک اولان بو
 زوالی کی کیم بیلیر نه کی خسراتلر ، آتشار بکایور .

اگر اوکا انسانلک یولی بویه تلقین اولونمایدی ، حقیقی
 انسان اطرافه دکلیری سوهن ، اولره یاردیم ایده ییلان اولدینی
 کوستریلسیدی ، نه قدر ای تورک اولورسه آنجی اوقدر ای
 انسان اوله ییله چی آکلا تیلش اولسیدی اومایه دن ، اوسعیدن
 نعلر حیقمازی ...

ایشته بر واهلر ... بر وائر ساده بر حکایه ، برومان دکلدیر .
 تربیه لک هر کون پایدینی ، یار ایدینی اثرلک تنقیدی در . اوله
 اولدینی ایچین مملکتک بوتون معلملرینی ، بوتون عالملرینی
 علاقه دار ایتسی لازمکلیر . مفیده فرید خام افندی بر چوغنرک
 کوردیکی فقط آ کلامدینی و دویه مدینی بر ته لکینی صنعتکار
 کوزلیه اورتیه قویور .